

Avril
2006

MAISON QUARTIER JONCTION

www.mqj.ch

Maison du Quartier

Local 9-12

La Pépinière

Activités pour enfants
(p. 2)

Terrain d'aventures Acacias-Jonction
(p. 3)

Activités pour adolescents
(p. 4)

Jonxion Ville-Campagne
(p. 6)

Fête du Printemps
(p. 7)

La Jonction entre rêves et évolutions
(p. 8 et 9)

Programme des spectacles
(p. 10 à 15)

Terrain d'aventures
Acacias-Jonction

Centre sportif
de la Queue-d'Arve

Service de la Voirie
à la Queue d'Arve

Piscine

LES CENTRES AÉRÉS D'ÉTÉ

Nous accueillons pendant les vacances scolaires d'été (du 3 juillet au 25 août) 48 enfants âgés de 4 ans (3 ½ ans si expérience préalable en garderie) à 8 ans. Cet accueil sur inscription s'effectue à la journée, de 7h30 à 18h30 (sauf le vendredi 17h30). Nous passons nos journées à Versoix. Nous proposons aux enfants le choix entre divers activités ludiques, créatrices et socio-éducatives.

Inscriptions : Les bulletins d'inscriptions sont distribués par les écoles du quartier et disponibles à la Maison de Quartier à partir du 03 mai 2006.

LA PÉPINIÈRE

Nous accueillons, tous les jours après l'école, 25 enfants de la 1ère enfantine à la 3ème primaire que nous allons chercher à la sortie des quatre écoles du quartier (Carl-Vogt, Cité-jonction, Mail et Plantaporrêts). Nous réalisons avec eux des activités ludiques, créatrices et socio-éducatives de 16h00 à 18h30.

Inscriptions : Le 6 juin 2006 à 18h00 à la Pépinière

LES MERCREDIS AÉRÉS

Nous accueillons, chaque mercredi de 7h30 à 18h30, une cinquantaine d'enfants de la 1ère enfantine à la 3ème primaire pour la journée. Nous passons nos journées soit à Jussy situé dans la campagne Genevoise, soit en hiver à Arzier dans le Jura. Nous proposons aux enfants le choix entre divers activités ludiques, créatrices et socio-éducatives.

Inscriptions : Le 6 juin 2006 à 18h00 à la Pépinière



C o o r d i n a t i o n E n f a n t s

La Coordination Enfants du quartier de la Jonction qui regroupe les partenaires suivants (Inspectrice des écoles, enseignants, enseignants de langues et cultures d'origine, animatrices parascolaires et la responsable du secteur, institutions de la petite enfance, restaurant scolaire, Maison du Quartier de la Jonction, ludothèque, Association parents d'élèves, infirmière scolaire, Centres d'action sociale et de santé) a le plaisir de vous inviter à une soirée conviviale d'information concernant les différentes possibilités d'accueil et de prise

en charge de vos enfants en dehors des heures scolaires dans le quartier de la Jonction.

.....
MARDI 6 JUN 2006 A 18H:
AU PARC GOURGAS

Nous vous invitons à un pique-nique collectif (chacun amène un plat à partager) à partir de 18h afin de faire connaissance (grill à disposition).

A partir de 19h : informations et distribution d'une brochure avec les adresses des lieux d'accueil et leurs particularités.

Nous vous attendons nombreux et dans l'attente de vous rencontrer, nous vous adressons, chers parents, nos salutations les meilleures.

En cas de pluie, le pique-nique sera reporté au mardi 13 juin 2006.

En cas de temps incertain, le numéro de téléphone 1600 vous renseignera.

TERRAIN D'AVENTURES ACACIAS-JONCTION

Après plus de dix ans d'attente et d'incroyables aventures autour du chantier de construction - qui aura duré plus de deux ans ! - le Terrain d'Aventures géré en collaboration avec la Maison de Quartier des Acacias ouvre enfin ses portes et accueillera les enfants de 9 à 13 ans

dès le mardi 2 mai !

A partir de cette date, toutes nos activités « préadolescents » seront transférées dans ce nouveau lieu d'accueil - situé entre le centre sportif de la Queue d'Arve et la piscine des Vernets - et selon les horaires suivants :

**lundi, mardi, jeudi, vendredi:
de 16h00 à 18h30**
**mercredi:
de 10h00 à 18h00**

Ces horaires seront également valables pour les périodes de vacances scolaires d'octobre, de février, de Pâques et d'été. En revanche, durant les vacances de Noël le Terrain d'Aventures sera fermé.

Au Terrain d'Aventures nous proposons un « accueil libre »: pendant les heures d'ouvertures l'enfant peut fréquenter le lieu quand il le désire et sans devoir prévenir et peut venir et repartir du lieu à sa guise ou selon les instructions de ses parents.

La responsabilité de l'équipe d'animation s'arrête lorsque l'enfant décide de quitter l'espace du Terrain d'Aventures.

Tous les accueils proposés au Terrain d'Aventures sont gratuits. Une participation de 6.- frs est toutefois demandée pour le repas de midi (lors des mercredis et pendant les vacances scolaires). Si l'enfant souhaite participer au repas de midi, il doit annoncer sa présence au plus tard la veille ou s'inscrire de façon régulière.

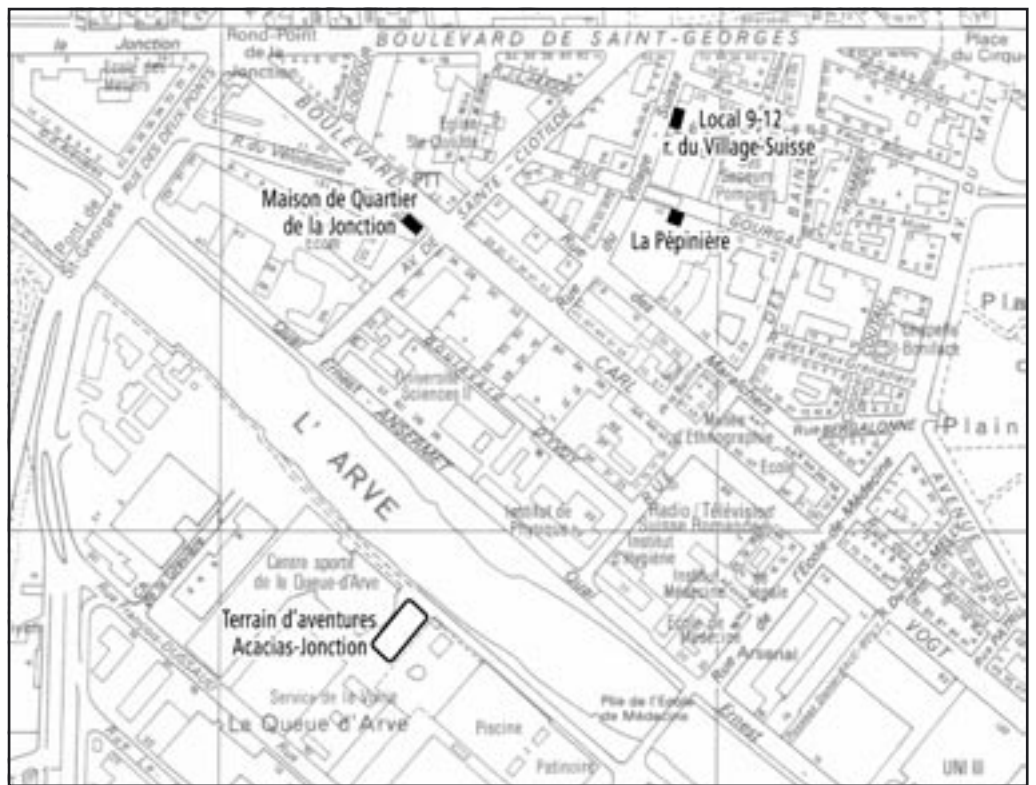
Durant le moi de mai nous organisons des permanences durant lesquelles vous pourrez inscrire votre enfant. Celles-ci auront lieu au Terrain d'Aventures les mardis 2, 9, 16, 23 et 30 mai de 18h30 à 20h.

MODALITÉS D'INSCRIPTION:

Rencontre entre l'enfant, le représentant légal (père ou mère) et un-e animateur-trice du Terrain d'Aventures.

Durant ce moment il sera demandé à l'enfant de lire et signer la Charte du Terrain d'Aventures et au représentant légal de remplir et signer la fiche d'inscription.

Merci d'apporter avec vous deux photos de l'enfant (format passeport) et 5.- frs en échange d'un porte-clés destiné à l'emprunt du matériel et des jeux.



ACCUEIL LIBRE

Les mardis, jeudis, vendredis de 16h30 à 22h00
Les mercredis et samedis de 14h00 à 22h00

Au menu : baby foot, ping-pong, jeux divers, spectacles, discussions entre amis ou avec des adultes.

Pour des projets ponctuels (sorties, spectacles etc.) contacte un des animateurs présents à l'accueil.

LES ACTIVITES PERMANENTES**Atelier Rap**

mercredi 19h00 -20h00

jeudi 19h00-21h00

Animé par Mam, pour apprendre les bases de l'écriture rap en vers, rimes et mesures, ou pour apprendre ou perfectionner le rap ou l'improvisation de textes.

Atelier Sampler

mercredi 14h00-17h00

Animé par Dan, pour découvrir et apprendre à utiliser du matériel audio et informatique pour «travailler» des musiques

Atelier DJ

mercredi 17h00-19h00

jeudi 17h00-19h00

Animé par DAN, qui t'enseignera les techniques du DJ'ing sur des platines: scratch, passe-passe, enchaînement de disques.

Ces trois ateliers sont complémentaires mais indépendants les uns des autres. Ils sont ouverts à tous (débutants ou initiés, petits ou grands) gratuitement et sans inscription. Ils permettent la rencontre et l'échange en favorisant l'expression, la créativité et l'imagination de chacun et chacune.

Platines, micros, instrumentaux (beats), ordinateur etc. sont à disposition.

INFORMATIQUE

Mercredi 17h30-19h

Jeudi 18h30-19h30

Samedi 15h30-17h30

Thomas et Laurent encadrent cet atelier : ils peuvent t'aider à préparer ton CV, une lettre de motivation ou d'autres documents. Pendant ces moments, tu peux également surfer sur Internet, jouer, écouter de la musique etc.

SOUTIEN SCOLAIRE

Mercredi 15h30 17h30

Depuis peu, nous t'offrons cette possibilité afin de te soutenir dans tes devoirs, grâce à Laurent qui est là pour t'aider. Alors profite-en!

FREE - FOOT

Les animateurs de la maison de quartier, en collaboration les travailleurs sociaux de la délégation à la jeunesse et ceux des UAC (unités d'actions communautaires) ouvrent la salle de gym de l'école du Mail tous les mercredis de 20h à 22h et cela jusqu'au 24 mai pour les ados et les jeunes adultes.

Le 24 mai il aura une petite fête de clôture de cette activité, autour de grillades et d'une animation musicale (sono-mobile). Venez nombreux.

Soirée grillade et free-foot au parc Gourgas

Durant la période du 24 mai au 28 juin, le réseau de travailleurs sociaux ados du quartier (MQJ, UAC, DEJ) organise des moments sportifs et conviviaux pour les jeunes et les moins jeunes.

Nous vous attendons sur le parc tous les mercredis de 19h à 22h.

**EN PRÉPARATION**

Pour cet été, ce même réseau est en train d'élaborer des projets sympas pour les jeunes du quartier. Si tu veux nous rejoindre dans cette aventure ou pour plus d'information contacte-nous à la MQ lors de nos ouvertures.

**LUDOTHÈQUE
DE PLAINPALAIS-JONCTION**
1, av. Ste Clotilde, Tél. 022.328.93.63

**NOUVEAUX HORAIRES
DAVANTAGE D'OUVERTURE**

Depuis le 2 mai 2006, la ludothèque fonctionnera avec du personnel professionnel subventionné par le Service des Ecoles de la ville de Genève que nous tenons à remercier de son soutien. Depuis 20 ans, une équipe de bénévoles assumait un service qui ne correspond plus, aujourd'hui, aux besoins du quartier.

Ce changement de structures permettra d'animer notre lieu d'accueil et d'élargir les heures d'ouverture comme suit:

MARDI	-----	16h00 – 18h30
MERCREDI	9h00 – 11h30	15h00 – 17h30
JEUDI	9h00 – 11h00	16h00 – 18h30
SAMEDI	9h00 – 11h00	-----

Aussi, nous invitons les enfants et leurs parents à venir jouer dans nos locaux et/ou emprunter des jeux parmi un choix de 1'500 jeux et jouets pour tous âges, de 7 mois à 77 ans. Qu'il s'agisse d'un jeu de société, d'extérieur, musical, électronique, déguisements, etc., il y a de quoi passer un agréable moment avec ses frères et soeurs ou avec les copains.

Pour les adultes et les familles qui ont envie de jouer dans un cadre différent, des «soirées jeux» sympathiques et conviviales leur sont proposées le 7 avril, 5 mai et 2 juin dès 19 h30.

Durant les vacances d'été, la ludothèque ouvrira avec un horaire allégé et animera des « ateliers jeux » dans les parcs Gourgas et Baud-Bovy.

Toute la nouvelle équipe se réjouit d'accueillir petits et grands et de partager notre plaisir du jeu.



DISCO DES 6^{ÈMES} PRIMAIRES
mardi 27 juin à 19h

organisée par l'association
des parents d'élèves de la Jonction



COURS INFORMATIQUES POUR AÎNÉS

**L'informatique : une réalité d'aujourd'hui
et un plaisir dès demain.**

De nos jours, l'ordinateur devient un outil nécessaire alors n'hésitez pas à franchir le pas et inscrivez-vous aux cours proposés par la **FÉDÉRATION GENEVOISE DES CLUBS D'AÎNÉS** et l'**AVIVO**.

Pas à pas et dans la bonne humeur – au rythme de chacune et chacun – une progression personnalisée de toutes les astuces de Windows (gestionnaire de l'ordinateur) et Word (traitement de texte) afin de parvenir facilement à des résultats quasi professionnels. Ainsi, lettres, tableaux, archivage (et pourquoi pas Internet) deviendront très vite un jeu d'enfant et vos précieux alliés.

N'attendez plus, les inscriptions sont possibles tous les jours durant les heures de bureau au **C.A.D. (022 420 4280)**

Déroulement des cours

2 possibilités de sessions sont à choix, soit :

Session No 1: les mardis et jeudis de 09h 30 à 11h, répartis sur 3 semaines.

Session No 2: mêmes horaires et périodes que ci-dessus, mais les mercredis et vendredis.

Et, ainsi de suite, toutes les trois semaines de nouveaux cours débiteront, ceci jusqu'au mois de juin.

SOCIÉTÉ GENEVOISE DE PHOTOGRAPHIE
www.sgp-geneve.ch
Centre Saint-Boniface,
Avenue du Mail 14, 1205 Genève

Depuis sa fondation en 1881, la Société Genevoise de Photographie a toujours eu pour but de réunir des personnes intéressées par la photographie, leur offrir la possibilité d'échanger leurs expériences, montrer leurs images et recevoir des conseils afin de progresser dans la pratique de leur hobby.

C'est la plus ancienne de Suisse et, avec près de 300 membres, la plus importante. Elle est affiliée à PHOTO SUISSE, l'association nationale des photographes amateurs, et à la FIAP, Fédération Internationale de l'Art Photographique (reconnue par l'UNESCO).

Les activités

40 réunions sont organisées durant l'année, consacrées aux présentations de photos, de diapositives et de photos numériques, dans le cadre de concours, de séances techniques ou de soirées récréatives.

Le cours de photo

Chaque année la SGP organise un cours de photographie, destiné au public. Il rassemble environ 80 élèves et est animé par une équipe de moniteurs bénévoles. Les membres peuvent assister aux leçons de leur choix.

Les concours et les expositions

Certains membres chevronnés participent à des concours nationaux et internationaux avec succès. Grâce à leurs excellents résultats plusieurs d'entre eux se sont vu décerner des titres honorifiques.

Tout au long de l'année, des concours internes et des rallyes-photo à thème sont organisés.



La Société Genevoise de Photographie organise:
Le concours photo du 125e anniversaire
Délai : 20 septembre 2006

Thème : «Regard sur la Suisse»

Ouvert à tous les amateurs
domiciliés en Suisse, Ain et Haute-Savoie
Sur papier – Format A4 ou 20 x 30 cm
Noir et blanc ou couleur
Argentique ou numérique

Jonction Ville-Campagne

samedi 29 avril au Parc Gourgas avec le syndicat paysan UNITERRE
déguster, discuter et rêver d'une agriculture et d'une alimentation de proximité

Depuis 2001, au mois d'avril, le syndicat paysan «Uniterre» commémore la journée internationale des luttes paysannes qui a été lancée par le mouvement paysan international Via Campesina.

Cette année, Uniterre a proposé d'organiser une journée de rapprochement ville-campagne le 29 avril dans le quartier de la Jonction qui était, à l'époque, la zone maraîchère qui nourrissait Genève; les noms de nombreuses rues du quartier rappellent ces moments aujourd'hui passés.

Quartier vivant, abritant de nombreuses associations, le quartier de la Jonction est un excellent lieu pour renforcer le dialogue ville-campagne. La Maison de Quartier s'est associée avec enthousiasme à ce projet !

Uniterre a fortement contribué à développer le débat sur la **souveraineté alimentaire**(*) dans le canton de Genève et en Suisse. Il est parmi les promoteurs de projets d'agriculture contractuelle de proximité tels que l'Affaire TourneRêve à Genève. La journée abordera les thèmes de la souveraineté alimentaire, des prix équitables pour tous les acteurs de la filière agro-alimentaire et les projets d'agriculture de proximité.

Une occasion rêvée pour que les consommateurs et les producteurs se retrouvent autour d'un repas cuisiné à base de produits genevois; qu'ils puissent discuter ensemble de l'agriculture et de l'alimentation qu'ils souhaitent, qu'ils envisagent des projets entre la Jonction et cette campagne si proche mais qui paraît quelque fois si lointaine. Venez nombreux pour débattre, discuter, rêver et manger au Parc Gourgas (MQJ en cas de pluie)!

Et pourquoi ne pas imaginer, pour tout bientôt, un marché paysan des quatre saisons à la Jonction? Rendez-vous est déjà pris pour le 25 mai, lors de la fête du printemps.

Programme:

- **9h:** accueil, petit déjeuner
- **10h-11h:** défilé à pied et en tracteur dans le quartier en invitant la population à nous rejoindre au parc Gourgas.
- **11h-12h:** prises de parole des organisateurs pour présenter l'historique de la journée et ses revendications, les idées de collaborations entre la Jonction et la campagne, les projets d'agriculture de proximité à Genève et en Suisse romande.
- **12h-15h:** repas convivial, marché aux idées, stands et discussions.



(*) La souveraineté alimentaire, concept développé en 1996 par Via Campesina, désigne le DROIT des populations, de leurs Etats ou Unions à définir leur politique agricole et alimentaire, sans dumping vis à vis des pays tiers. Elle inclut :

- La priorité donnée à la production agricole locale pour nourrir la population, l'accès des paysan(ne)s et des sans-terre à la terre, à l'eau, aux semences, au crédit. D'où la nécessité de réformes agraires, de la lutte contre les OGM (organismes génétiquement modifiés) pour le libre accès aux semences, et de garder l'eau comme un bien public à répartir durablement.
- Le droit des paysan(e)s à produire des aliments et le droit des consommateurs à pouvoir décider ce qu'ils veulent consommer et qui et comment le produit.
- Le droit des Etats à se protéger des importations agricoles et alimentaires à trop bas prix,
- Des prix agricoles liés aux coûts de production: c'est possible à condition que les Etats ou Unions aient le droit de taxer les importations à trop bas prix, s'engagent pour une production paysanne durable et maîtrisent la production sur le marché intérieur pour éviter des excédents structurels.
- La participation des populations aux choix de politique agricole.
- La reconnaissance des droits des paysannes, qui jouent un rôle majeur dans la production agricole et l'alimentation.

LA ROULOTTE DE L'ÉTÉ

du 3 juillet au 25 août
au parc Gourgas

Cette année encore la roulotte, avec ses multiples activités, sera présente sur le parc tout le long de l'été.

Au programme, des ateliers de bricolage et artistiques pour tous les âges, tous les après-midis.

Les mardis soir grillades et cinéma
Les jeudi grillades en musique

Toutes les animations sont GRATUITES et ouvertes à toute personne habitant ou non le quartier de la Jonction.

Des associations du quartier, partenaires indispensables depuis quelques années à la réussite de cette animation, seront présentes avec nous sur le Parc.

Le programme n'est pas encore fini, il y a encore de la place pour d'autres suggestions d'activités et d'animation. Si vous avez envie de participer à cette animation en proposant un atelier, un concert, un spectacle de danse, un repas et bien, dites-le nous au plus vite!!!

TOUTE SUGGESTION NOUVELLE EST LA BIENVENUE!

N'HÉSITÉZ PAS A NOUS CONTACTER A LA MAISON DE QUARTIER AU 022 708 11 70.

DINI SERA RAVI DE VOUS RENCONTRER!



FÊTE DU PRINTEMPS

au Parc Gourgas
jeudi 25 mai de 10h à 21h

- 10h Ouverture de la fête en compagnie de la FANFARE DU CHATEAU
- Gymcanaille enfants dans le préau de l'Ecole du Mail
- 12h-13h30 VAGALATSCHK musique acoustique Klezmer et Balkanique
- 13h-15h Gymcanaille ados dans le préau de l'école du Mail et sono-mobile
- 14h-15h LOS PASAJEROS musique colombienne
- 15h-16h ALIOCHA spectacle de clown
- 16h-17h30 Tournoi de minifoot sur le terrain de foot
- 17h45 Remise des prix du Tournoi de minifoot
- 17h-17h30 Spectacle en chanson des enfants de la Pépinière
- 18h Demo de Break-dance et des ateliers Rap de la Maison de quartier
- 18h30 Film-documentaire Free-foot réalisé par les jeunes fréquentant les activités du mercredi soir à la salle de gym de l'école du Mail
- 19h-21h Le Bal Folk de Monsieur PAUL K

TOUTE LA JOURNÉE

Le marché aux puces des enfants
Le marché des paysans genevois



Animations, informations et restaurations avec les associations du quartier:

parents d'élèves de la Jonction, Tierra Incognita, Novissi Fraternité, Horizon Maroc, l'unité d'action communautaire, la délégation à la jeunesse, Les Chatons, la bibliothèque section jeunesse, Uniterre, Tourne-rêve.

Réalisation d'une bande dessinée sur le thème de «Ton quartier aujourd'hui et demain »

Nous remercions toutes ces personnes et associations pour leur aide indispensable à la réussite de cette fête.

Fête pour les 40 ans de l'immeuble de S^{te}-Clotilde

mardi 30 mai
(7-9 rue Michel-Simon)

Portes ouvertes:

- Ateliers du Gd-Théâtre: 10h-11h et 15h-16h
- Le théâtre «Les Montreurs d'Images»: 17h-18h
- Bureau d'études techniques P. Reichenbach: 17h-18h

Dès 18h : fête dans la rue Michel-Simon avec animation et risotto (amenez les desserts et les boissons!

En cas de mauvais temps, la fête se tiendra à la Salle à manger – 1er étage – 7 rue Michel-Simon

L'infirmerie de Sainte-Clotilde (9 rue Michel-Simon, 2ème étage) fête également ses 40 ans. A cette occasion, les infirmières présentent leur travail dans le cadre d'un immeuble avec infirmerie (IAI) du service social de la ville de Genève (SSVG).

Portes ouvertes le:

- Lundi 22 de 14h à 19h
- Mardi 23 de 12h à 17h
- Mercredi 24 de 14h à 17h
- Lundi 29 de 14h à 17h
- Mardi 30 de 9h à 12h et de 15h à 18h



La Jonction, entre rêves et évolutions

du mardi 15 au jeudi 25 mai 2006

(L'accès à tous les débats, animations ou projections est libre et gratuit)

En nous plongeant dans les nombreux documents que nous avons rassemblés pour préparer cette quinzaine, nous ne pouvions être qu'émerveillés des profondes transformations qui ont affecté ce petit morceau du territoire genevois que l'on nomme la Jonction, depuis le début de son urbanisation vers la fin du 19ème siècle en passant par les années d'après guerre et jusqu'à nos jours.

Bien sûr la structure urbaine du quartier connaîtra encore de grands chambardements dans les années à venir. La construction d'une ligne de tramway en direction de Lancy qui devrait passer par la rue des Deux-Ponts, la construction d'un nouveau musée d'ethnographie ou le réaménagement de la pointe de la Jonction en seront les manifestations les plus voyantes. D'autres changements déjà à l'œuvre sont plus subtils, comme la transformation progressive du périmètre des Bains, dans le sillage du MAMCO, en quartier branché des galeristes ou celle du haut du boulevard Carl-Vogt et de la rue de l'École-de-Médecine depuis la création d'Uni Mail.

Pourtant d'autres changements, demandés cette fois par les habitants, peinent à se concrétiser. Des travaux prévus par le service d'aménagement urbain de la ville de Genève pour améliorer la sécurité des déplacements dans le quartier, aucun n'a été réalisé. La passerelle sur l'Arve est encore un rêve que l'état des finances cantonales ne permettra sans doute pas de matérialiser avant longtemps - tant pis pour la sécurité des enfants du quartier qui souhaitent se rendre au Terrain d'aventures, au centre sportif ou au théâtre. Nous ne parlerons même pas de la mise en place de la «Zone 30» qui semble avoir été renvoyée aux calendes grecques. Même un dossier aussi consensuel que la rénovation du parc Gourgas n'a toujours pas abouti après 4 ans de palabres...

La Maison de quartier est attentive au changements autant qu'aux blocages et tente, autant que faire se peut, de les anticiper et de susciter le débat et la participation citoyenne autour de ces thèmes. C'est pour cela que nous vous invitons chaleureusement à venir vous informer, vous divertir, vous engager dans

le débat public à l'occasion de la quinzaine «Jonction entre rêves et réalités».

Car si une chose ne s'est pas perdue durant toutes ces années, c'est l'âme populaire et impertinente du quartier. Depuis longtemps, le mélange de populations ouvrières autochtones et immigrées en a fait le caractère et le charme. Nous pourrions mesurer la permanence de cette mixité et de cette capacité de contestation lors des divers débats sur l'aménagement du quartier ou lors des animations que nous présente l'association latino-américaine Tierra-Incognita ou encore lors de soirées ou nous découvrirons les engagements et souvenirs de militant(e)s associatifs et politiques de longue date et habitants du quartier.

Ce sera avec plaisir également que nous vous attendons pour recueillir vos souvenirs de la vie du quartier d'autrefois, à l'occasion de la poétique animation du Teatro Due Punt: «En voiture, Simone».

GRAND PANORAMA DE LA JONCTION

Panorama of the Battle of Morat
(1476)
One of the most interesting sights to visit in Geneva is undoubtedly the magnificent

Représentant la bataille de Morat en 1476
gagnée par les Suisses, où 20,000 Bourguignons furent anéantis et où Charles le Téméraire ne dut son salut qu'à la fuite.

Panorama von d. Schlacht bei Murten
— Jahr 1476 —
Als eine der interessantesten Schauwürdigkeiten von Genf kann ohne Widerspruch das prächtige

Panorama
de la
Jonction

which reproduces the Battle of Morat fought and won by the Swiss in 1476 where 20,000 Burgundians were annihilated and where Charles the Bold, duke of Burgundy, owed his life only to the fleetness of his horse.

This masterpiece is the work of Hans the celebrated historical painter of Munich.

The best art critics ever in praising this Panorama (the only one of its kind in Switzerland), a great success. The artist had to over come enormous difficulties, and with rare talent. The variety of subjects of costumes, arms, etc., the thousands of life size figures all contribute to make of this work a living and produce on the spectator the complete illusion of poignant reality.



Panorama
de la
Jonction

genannt werden, das die Schlacht von Murten im Jahre 1476 darstellt, wo 20,000 Burgunder vernichtet wurden und wo Karl der Kühne nur durch die Flucht sein Leben rettete.

Dieses Meisterwerk ist durch den berühmten historischen Maler Hans in München ausgeführt worden.

Nach der Meinung von Kunstkritikern ist das Panorama, einzig in diesem Genre in der Schweiz, eines der am besten gelungenen. Der Maler wusste mit seltenem Talent grosse Schwierigkeiten zu überwinden. Die Abwechslung der Darstellungen, frische und schweizerische Uniformen, machen das Gemälde mit seinen Tausenden von Personen in natürlicher Weise ausserordentlich lebendig; die Täuschung ist vollständig erreicht und wirkt auf den Betrachter den Eifer der stichenden Wirklichkeit.

PRIX D'ENTRÉE : 1.- FR.
Tramways Electriques toute les dix minutes.

LUNDI 15

19h à la Maison de Quartier de la Jonction

Ouverture de la quinzaine
Vernissage des expositions de photos

Images du quartier d'autrefois

(documents du Centre d'icographie genevoise)

Portraits de Jonquillards

(photos de Mathieu Martin)

**20h30 à la Maison de Quartier de la Jonction
Le Musée d'ethnographie à la rencontre de la Jonction**

Rencontre débat avec M. Jacques Hainard, directeur

DU MARDI 15 AU SAMEDI 20

En voiture, SIMONE !

Une animation proposée par Antonio Buil et Paola Pagani du Teatro Due Punti

Une voiture pour faire un voyage dans vos souvenirs du quartier, leur redonner vie, les partager ...

**du lundi 15 au vendredi 19 mai entre 17h et 19h
samedi 20 mai de 10h à 13h**

départ toutes les 15 minutes depuis le square de la rue du Vélodrome !

Les récits ainsi récoltés serviront de base à un spectacle original qui sera présenté cet automne à la Maison de Quartier

MARDI 16

19h à Tierra Incognita

Or et chronosaures,

avec Cyrille Wohlschlag, historien des civilisations, guide touristique et organisateur de lectures publiques
Lecture de texte d'un Suisse qui débarque dans l'univers latino. Impressions, mystères, poésie... Accompagnement: guitare.

**20h30 à la Maison de Quartier de la Jonction
Quel avenir pour le parc Gourgas ?**

Rencontre débat avec Mme Yveline Cottu, directrice du Service des Espaces Verts et de l'Environnement de la ville de Genève

MERCREDI 17

**20h30 à la Maison de Quartier de la Jonction
Le tram Cornavin-Onex-Bernex : quel impact sur le quartier?**

Présentation par Mme Emmanuelle Leuliet, directrice des projets tram pour l'Etat de Genève

JEUDI 18

de 18h à 20h au parc Gourgas

L'unité d'action communautaire vous invite à découvrir la nouvelle brochure des adresses utiles du quartier, réalisée par le service social de la Ville de Genève. Un apéritif sera offert.

(en cas de mauvais temps : Salle à manger, 7 rue Michel Simon 1er étage).

VENDREDI 19

de 14h à 16h à la Maison de Quartier de la Jonction

Le quartier hier et aujourd'hui

avec Erica Deuber-Ziegler, historienne de l'art et Armand Brulhart, historien

avec les classes de 6ème primaire de MM S. Torre, L. Pongratz et D. Bui Hai de l'école du Mail

20h30 au Centre St Boniface

Plainpalais, plaine de mémoire

Un livre illustré de Gérard Berlie, présenté par l'auteur.

SAMEDI 20

10h30 à Tierra Incognita

Le quartier... el Barrio, dans les contes pour enfants d'ici et de là-bas

En français et en espagnol par Gladys Corredor

12h à Tierra Incognita

atelier LAND-ART et pique-nique au bord de l'Arve

avec Juan-Carlos Gomez-Mondino, artiste-plasticien

(cette animation n'aura pas lieu en cas de mauvais temps)

17h à Tierra Incognita

dégustation de tapas et vins latinos, dans l'ambiance conviviale de el Café.ch: découvrir un espace autofinancé, décoré et aménagé grâce au système D bien typique des latinos! Avec des produits du commerce équitable, des spécialités du Continent, d'excellents vins et cocktails.

21h au Centre Saint-Boniface

(film) «La Nube» de F. Solanas

Dans un climat de surréalisme merveilleux, Solanas nous raconte le combat de la culture contre l'érosion du quotidien. Une «tanguedia», argentine et nostalgique, sans tango ou presque, attisant les braises du temps, de la fureur et du désir.

DIMANCHE 21

de 14h à 15h30 à la Maison du Quartier de la Jonction

Débat : Le bruit est-il un facteur de discordance intergénérationnelle?

proposé par Denise Rhenish, stagiaire à l'AVIVO
Le débat aura pour but de répondre à cette question énigmatique mais également de privilégier le contact entre générations.

21h au Centre Saint-Boniface

(documentaire) «Home Swiss Home» de Fleur Albert, en présence de la réalisatrice.

Le film explore et interroge les limites de formes d'habitat alternatives envisagées comme un laboratoire urbain toujours dérangeant.

MARDI 23

20h30 à Maison du Quartier de la Jonction (documentaire) «Pilar Ayuso, militante immigrée» de Willy Rohrbach

(documentaire) «Enfances brisées» de R. Engel et A. Plantevain

Un regard croisé sur les parcours de vies de deux militants habitant le quartier, Pilar Ayuso et Georges Eperon.

MERCREDI 24

19h à Tierra Incognita

Los pasajeros

Rencontre avec un groupe musical de jeunes exilés politiques colombiens

Tierra Incognita,

rue Charles Humbert 6, tél: 022 321 59 81

Unité d'Action Communautaire,

7 rue Michel Simon, tél: 022 420 63 80

Centre St Boniface,

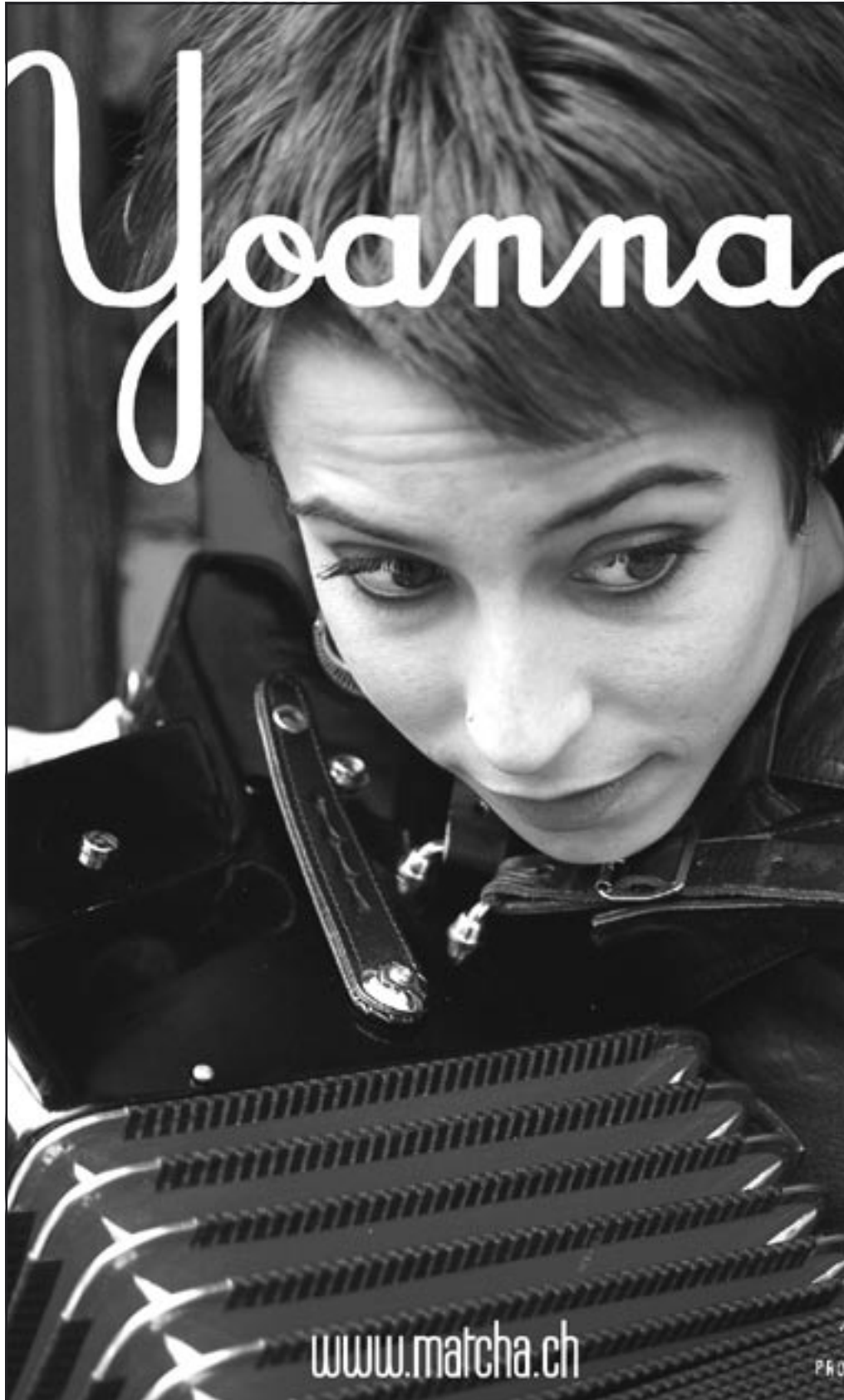
rue du Mail 14, tél: 022 322 26 00



YOANNA

jeudi 27 et vendredi 28 avril à 20h30

Avec : Yoanna Ceresa: accordéon-chant-écriture/ Marion Ferrieu: violoncelle-clavier-bruitages.../
 Flops Diara: percussions.../ Baptiste Vallet: trombone-basse-guitare.../ Fafa Daïan: shaker-guitare-clavier...
 et la participation de Maïa Rubinstein-Khan dans le rôle de l'œil extérieur



Devinette

Quel est le point commun entre :

Yvette Horner et les Béruriers Noirs ?

Le pays de Candy et les catacombes de Paris ?

Une banque suisse et un sans papiers ?

«Antisocial» et « Tout le bonheur du monde » ?

Marcel le camionneur et une danseuse étoile ?

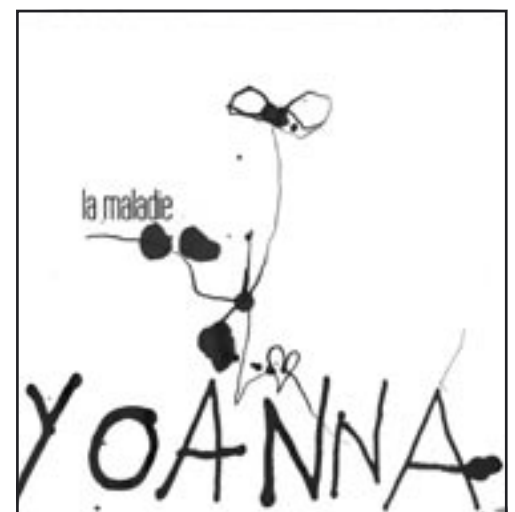
La danse des cygnes et la reproduction des éléphants ?

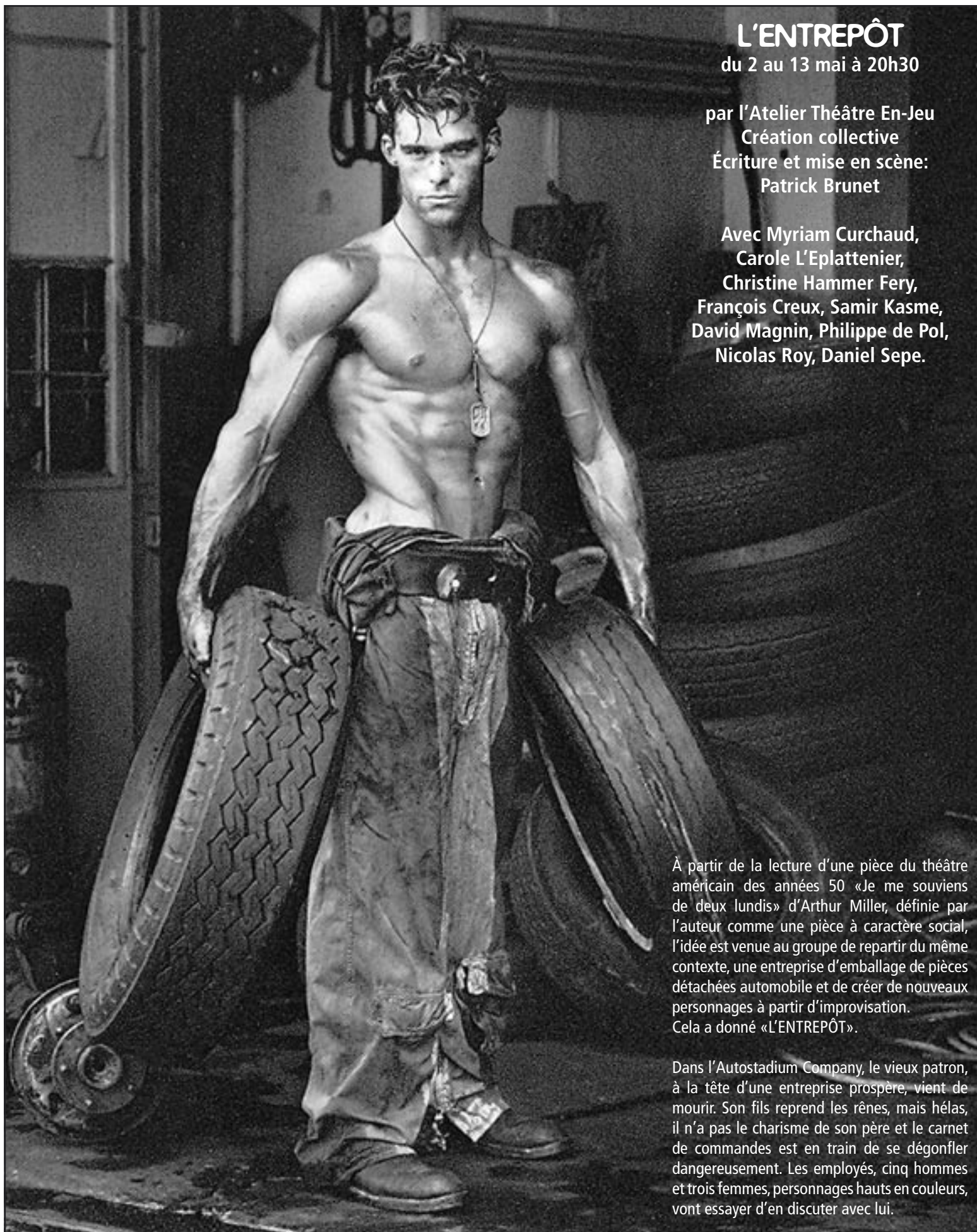
Réponse : Yoanna

Yoanna c'est un tout mais surtout son contraire. C'est soit dans les airs soit sous terre, mais toujours entière. Une carcasse de moineau et des yeux à faire fondre la banquise mais à ses pieds, une grosse paire de rangeos pour botter l'cul de celui qui la prendrait pour un piaf. Légère comme une plume mais entre ses bras 40 kg d'accordéon comme pour rappeler aux tourtereaux que la place n'est pas à prendre.

Au début, l'accordéon a un peu tiré la gueule, jaloux, en voyant débarquer une guitare par-ci, un violoncelle par-là, sans parler du trombone avec sa grosse coulisse, et de ces sauvageonnes percus. Mais sa petite Yoanna avait l'air si heureuse d'avoir trouvé des compagnons de vol qu'il s'est détendu du soufflet et les a adoptés. Bref, c'est une longue et pourtant si courte histoire. Nous en écrivons peut-être un bout ensemble, si vous en avez le temps...

Contact scène : Laure +336.64.26.15.05
 La Maladie - CD 5 titres sorti le 30 mars





L'ENTREPÔT

du 2 au 13 mai à 20h30

par l'Atelier Théâtre En-Jeu

Création collective

Écriture et mise en scène:

Patrick Brunet

Avec Myriam Curchaud,

Carole L'Eplattenier,

Christine Hammer Fery,

François Creux, Samir Kasma,

David Magnin, Philippe de Pol,

Nicolas Roy, Daniel Sepe.

À partir de la lecture d'une pièce du théâtre américain des années 50 «Je me souviens de deux lundis» d'Arthur Miller, définie par l'auteur comme une pièce à caractère social, l'idée est venue au groupe de repartir du même contexte, une entreprise d'emballage de pièces détachées automobile et de créer de nouveaux personnages à partir d'improvisation. Cela a donné «L'ENTREPÔT».

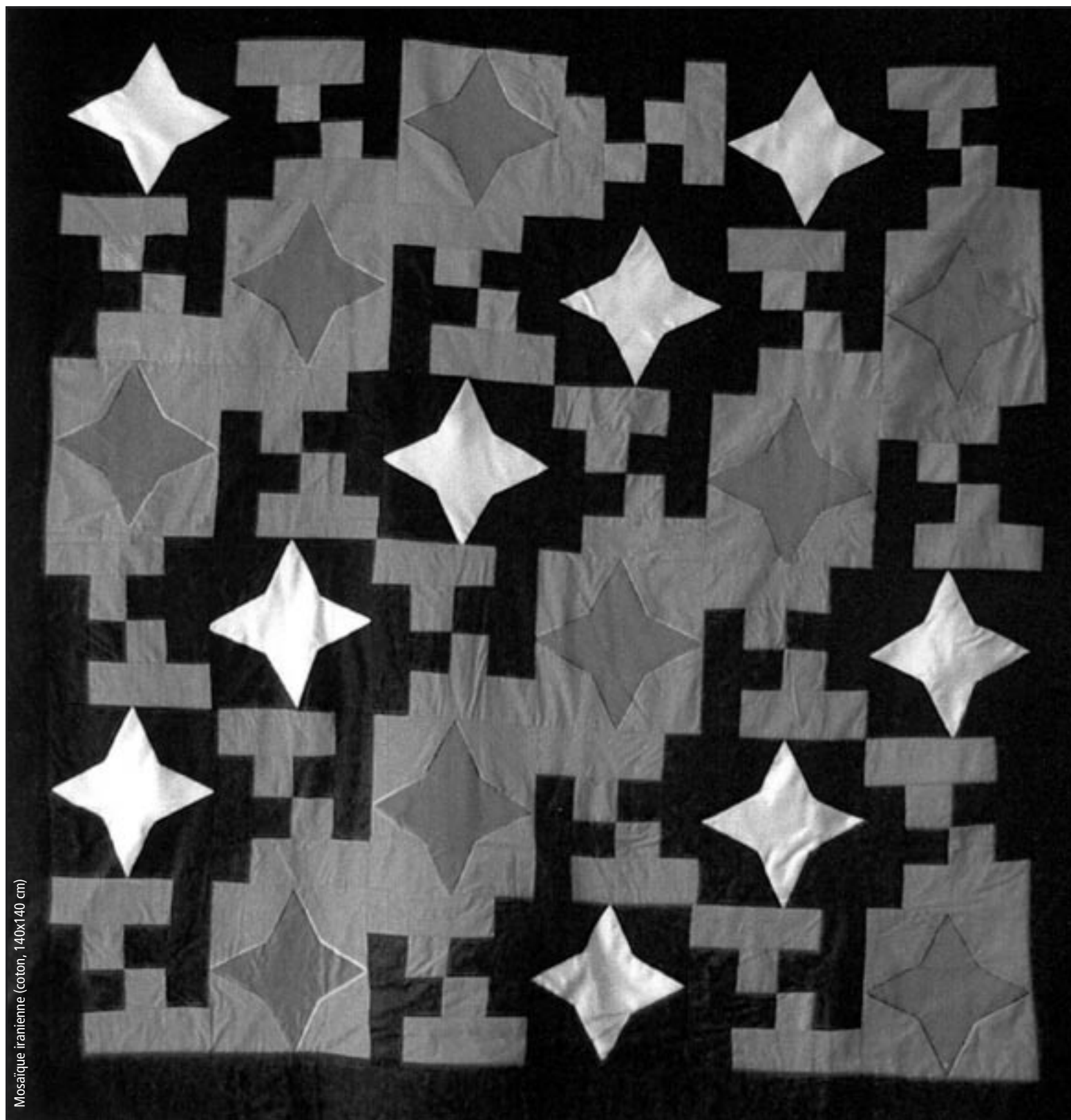
Dans l'Autostadium Company, le vieux patron, à la tête d'une entreprise prospère, vient de mourir. Son fils reprend les rênes, mais hélas, il n'a pas le charisme de son père et le carnet de commandes est en train de se dégonfler dangereusement. Les employés, cinq hommes et trois femmes, personnages hauts en couleurs, vont essayer d'en discuter avec lui.

PATCHWORKS ET TABLEAUX DE PAPIER DE PLANTES

par Catherine Péry

du 5 au 13 mai

Vernissage le vendredi 5 dès 19h



Mosaïque iranienne (coton, 140x140 cm)

Habitant le quartier depuis 1993, j'ai toujours été intéressée par l'artisanat et je désire, par cette exposition, vous faire partager mon univers créatif.

Chutes de tissu, sacs de plastique, pierres, terre, bois, tout me sert à imaginer tableaux et paysages, tentures et bricolages en tout genre.

Animatrice dans un EMS, j'éprouve le besoin de créer pendant mes loisirs tout un monde d'ambiances et de couleurs, que je vous propose de découvrir avec moi durant une semaine.

FEMMES EN MOUVEMENTS

du 2 au 10 juin à 20h30
Cie Debout sUr les mains

Mardi 6 et jeudi 8, le spectacle débutera à 20h.

Une rencontre avec l'équipe artistique et différents intervenants sera proposée à l'issue de ces deux représentations.

Conception :

Johanne HAARI et Elodie de WECK

Chorégraphie et danse :

Noémi ALBERGANTI, Anaël ALBERGANTI, Tatiana CAVAGLIANI , Johanne HAARI, Olivia ORTEGA, Elodie de WECK

Musique :

Jean-François GANDOLFO, Raphaël GARDIOL, Christophe HENCHOZ, Edouard SABOT



Femmes en mouvements. Basée sur un atelier de discussion entre un groupe de femmes migrantes et les danseuses, cette création propose une réflexion sur les thématiques du rôle et de la

travail pourtant indispensable et effectué dans l'ombre?

L'un des objectifs du spectacle est de rendre visible le parcours et le vécu des femmes migrantes à travers différents modes artistiques (bandes sonores, vidéo, musique, danse). Travailler sur l'interculturalité et sur les rapports que nous entretenons avec notre place de femmes «occidentales» se trouve également à



La Cie Debout sUr les mains a été créée dans l'optique d'aller à la rencontre d'autres formes d'expression (musique, écriture, vidéo,...). Ses créations sont réalisées conjointement avec une équipe de musiciens créant la musique et jouant directement sur scène. Sa démarche est sous-

place des femmes en général et sur la migration féminine et le travail domestique en particulier. A l'heure actuelle, de plus en plus de femmes du «Sud» viennent assister de nombreuses femmes occidentales dans la prise en charge

l'origine de ce projet. Enfin, la création est soutenue par un questionnement général: «qu'est-ce qu'être une femme?» Quels sont les aspects de notre personnalité qui sont de l'ordre de la masculinité et de la féminité ? Comment se sentir femme et l'exprimer ?



tendue par l'envie de sortir la danse contemporaine d'un carcan élitiste et d'encourager une réflexion sur des thèmes qui nous sont chers.

Après sa dernière pièce Autour de la ligne, la Compagnie revient à la Maison de Quartier de la Jonction pour présenter sa troisième création:

des tâches domestiques. Comment vivons-nous cette division internationale du travail? Comment se positionner face à l'occultation d'un

LES UNS LES AUTRES

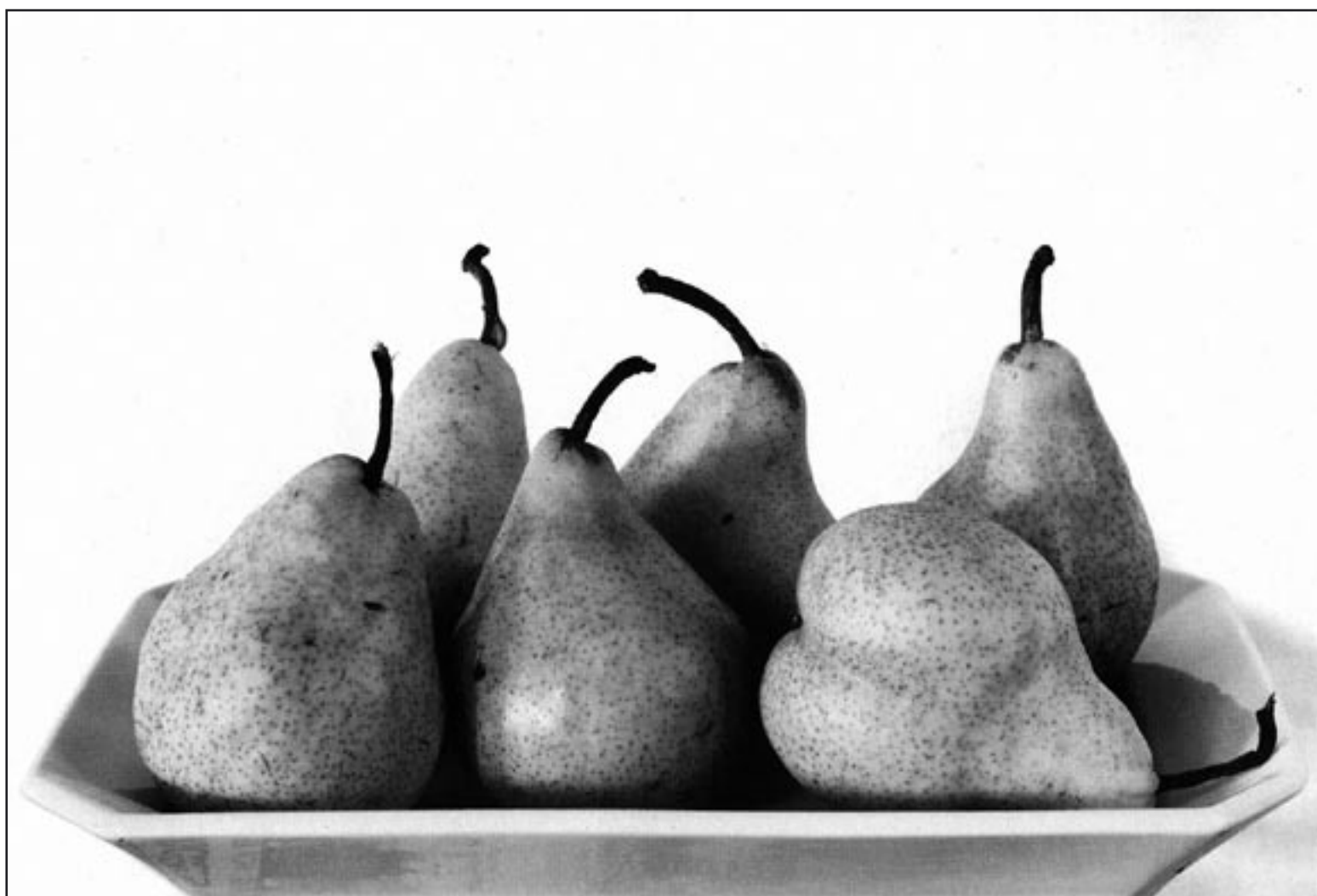
du 13 au 17 juin à 20h30

par La Troupe Ment

Création à partir de textes puisés dans le répertoire théâtral contemporain.

Avec Matei Agarici, Nicolas Briffod, Philippe Fichard, Anna Folliet, Evelyne Garcia,
Anne Landolt-Cheboldaeff, Cecilie Olsen, Vanessa Sharp, Isabel Villalba

Mise en scène : Christine Aebi



des lucarnes ...
de tendres clins d'œil sur des fragments du quotidien
des émotions, des rires, des larmes
des confidences, des éclats, des partages...

la vie
si on prend le temps de s'y arrêter

T@NGO

les 22, 23 et 24 juin à 20h30

dansé par les élèves de l'ÉCOLE DE TANGO EVA Y GONZALO
chorégraphies : Gonzalo JUAN, Eva ESPOLETA et les élèves
mise en scène : Eva ESPOLETA et Gonzalo JUAN



Un spectacle dansé entièrement par des danseurs non-professionnels, les élèves de Eva et Gonzalo. Entre passion rouge et noir, les HOMMES et les FEMMES! L'élégance dynamique, la sensualité endiablée, la musique envoûtante et plein d'émotions !!! Le cœur y est et les jambes scandent, en mouvements précis, rapidement et lentement, chaudement, langoureusement... entre Tango, Vals et Milonga Argentine. Un moment d'échange inoubliable et dense pour les spectateurs voyant des couples transportés par l'énergie de la danse et qui offrent le meilleur au plus profond d'eux-mêmes.



MAISON QUARTIER JONCTION

A G E N D A

AVRIL

CONCERT

jeudi 27 et vendredi 28 à 20h30

YOANNA

(accordéon, chant, écriture)
et ses musiciens

ANIMATION

samedi 29 de 9h à 15h

JONCTION VILLE-CAMPAGNE

au parc Gourgas

en partenariat avec le syndicat Uniterre

MAI

THÉÂTRE

du 2 au 13 à 20h30

L'ENTREPÔT

Atelier/Théâtre En-Jeu

EXPOSITION

du 5 au 13

PATCHWORKS

ET TABLEAUX DE PAPIER

par Catherine Péry

Vernissage le vendredi 5 dès 19h

QUINZAINE

du 15 au 24

LA JONCTION

ENTRE RÊVES ET ÉVOLUTIONS

Débats, rencontres, animations, expositions
sur les transformations du quartier et de ses
habitants

FÊTE

jeudi 25 dès 10h

FÊTE DU PRINTEMPS

au parc Gourgas

marché aux puces des enfants, marché paysan,
repas, animations, musique.

FÊTE

mardi 30 dès 9h

LES 40 ANS

DE L'IMMEUBLE STE-CLOTILDE

7-9 rue Michel Simon

JUIN

DANSE

du 2 au 10 à 20h30

excepté les 6 et 8 à 20h

FEMMES EN MOUVEMENTS

C^{ie} Debout sUr les mains

THÉÂTRE

du 13 au 17 à 20h30

LES UNS LES AUTRES

par La Troupe Ment

DANSE

les 22, 23 et 24 à 20h30

T@NGO

par les élèves de l'École de Tango
Eva Y Gonzalo

ANIMATION

mardi 27 à 19h

DISCO DES 6^{ÈMES} PRIMAIRES

organisée par l'association
des parents d'élèves de la Jonction

Rédaction: Maison du Quartier de la
Jonction * Tirage: 12'000 Ex. * Horaires
d'ouverture: du mardi au samedi de 14H
À 22H * MQJ: av. S^{te}-Clotilde 18bis,
1205 Genève - Case postale 204, 1211
Genève 8, tél. 022 708 1170, fax
022 708 1177 * Local Après 4: rue du
Village-Suisse 3, 1205 Genève, tél. 022
328 9514 * La Pépinière: rue Gourgas
19, 1205 Genève, tél. 022 328 6005 *
www.mqj.ch * e-mail: mqj@mqj.ch

La Maison du Quartier de la Jonction est
une association sans but lucratif ouverte
à toutes les personnes intéressées
par ses activités. Elle a pour but de
proposer et de promouvoir dans le
quartier des activités sociales, civiques
et culturelles. Elle est rattachée à la
Fondation Genevoise pour l'Animation
Socioculturelle (FAS'e). Les activités
développées s'inscrivent dans le
cadre des orientations de la Charte
cantonale des centres de loisirs. Son
action est rendue possible grâce aux
subventions cantonales et à celles du
Département des Affaires Sociales,
des Écoles et de l'Environnement de
la Ville de Genève.